

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 19.11.2008
COM(2008) 762 окончателен

2008/0214 (COD)

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на Директива 87/372/ЕИО на Съвета за честотните ленти, които ще
бъдат запазени за координираното въвеждане на обществени общоевропейски
наземни клетъчни цифрови мобилни комуникации в Общността**

(представена от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Основания и цели на предложението

Настоящото предложение е за изменение на Директива 87/372/ЕИО на Съвета от 25 юни 1987 г. за честотните ленти, които ще бъдат запазени за координираното въвеждане на обществени общоевропейски наземни клетъчни цифрови мобилни комуникации в Общността (наричана по-долу за краткост „Директива за GSM“), с цел да се позволи използването на тези честотни ленти и от други системи освен GSM, способни да предоставят електронни съобщителни услуги.

Целта е да се предложи по-широк набор от услуги и технологии и по този начин максимално да се увеличи конкуренцията при използването на честотните ленти, които досега са били обхванати от Директивата за GSM, като същевременно се запази координацията между тези услуги и се обезпечи продължаването на функционирането на GSM. За тази цел, ще се разреши използването на тази радиочестотна лента не само за GSM, но също и за други общоевропейски електронни съобщителни услуги извън GSM. На първо време, те ще включват UMTS, като се приеме, че други системи биха могли да функционират успоредно с тях в тези честотни ленти. Това изисква нови хармонизирани технически изисквания към въпросната честотна лента, които ще бъдат определени в решение на комисията, което предстои да бъде прието по силата на Решение 676/2002/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 7 март 2002 г. относно регулаторната рамка за политиката на европейската общност в областта на радиочестотния спектър (наричано по-долу за краткост Решение за радиочестотния спектър).

Общ контекст

Необходимостта от пълноценното използване на ресурсите, предлагани от съвременните далекосъобщителни мрежи и по-специално от мобилните радиосистеми, за икономическото развитие на общността, за първи път е отчетена в Директива 87/372/ЕИО на Съвета от 25 юни 1987 г. за честотните ленти, които ще бъдат запазени за координираното въвеждане на обществени общоевропейски наземни клетъчни цифрови мобилни комуникации в Общността¹, допълнена с Препоръка на Съвета от 25 юни 1987 г. относно координираното въвеждане на обществени общоевропейски наземни клетъчни цифрови мобилни съобщения в Общността² и с Резолюция на Съвета от 14 декември 1990 г. относно заключителния етап на координираното въвеждане на общоевропейски обществени наземни клетъчни цифрови мобилни съобщения в Общността (GSM)³. Преминването към клетъчна цифрова мобилна комуникационна система от второ поколение, наречена GSM, бе разглеждано като уникалната възможност за установяване на истински общоевропейски

¹ ОВ L 196, 17.7.1987 г., стр. 85.

² ОВ L 196, 17.7.1987 г., стр. 81.

³ ОВ С 329, 31.12.1990 г., стр. 25.

мобилни комуникации.

Благодарение на нови технически разработки сега съществуват нови цифрови технологии, способни да предоставят иновативни общоевропейски широколентови услуги, които да съществуват успоредно с GSM-системите в радиочестотната лента 900 MHz. Тази честотна лента е особено ценна, защото има добри характеристики на разпространение на сигналите, с които се покриват по-големи разстояния отколкото в лентите на по-високи честоти, и се създава възможност за разширяване на съвременни гласови услуги, услуги по пренос на данни и мултимедийни услуги, така че да обхванат и по-слабо населените и селски райони.

Поради това, за да съдейства за постигане на целите на вътрешния пазар и на инициативата i2010 „Европейско информационно общество за растеж и трудова заетост“⁴ и за да увеличи максимално конкуренцията, предлагайки на потребителите голям избор от услуги и технологии, използването на радиочестотната лента 900 MHz следва по съгласуван начин да се разреши за допълнителни технологии за предоставянето на допълнителни съвременни съвместими общоевропейски услуги, като се запазва наличието на GSM за потребителите в цяла Европа.

Директивата за GSM понастоящем изисква от държавите-членки да запазят целите радиочестотни ленти 890—915 и 935—960 MHz за GSM. Това ограничение не позволява тези радиочестотни ленти да бъдат използвани от други общоевропейски системи, освен GSM, способни да предоставят усъвършенствани оперативно съвместими гласови услуги, както и услуги за предаване на данни и мултимедийни услуги с голям преносен капацитет. Тези нови общоевропейски системи, като системата UMTS, предлагат възможности, надхвърлящи тези на GSM, и станаха практически осъществими благодарение на технологичното развитие през изтеклите 20 години от приемането на Директивата за GSM. Освен това, явно на пазара се търсят свързаните с тях услуги. Следователно е необходимо изменение на Директивата за GSM, за да се премахне сегашното ограничение на използването на радиочестотите само за GSM.

Предлага се на Европейския парламент и Съвета да изменят Директивата, за да се премахне ограничението за използване на радиочестотната лента 900 MHz само за една услуга и по този начин тази лента да се отвори за допълнителни мрежи.

Заедно с приемането на това изменение следва да се предприемат подходящи мерки за прилагане на предложеното изменение по начин, който да запази GSM-услугите, които понастоящем използват тези радиочестоти. Съответно трябва правно да се установят техническите условия за осигуряване на успоредна експлоатация на новите системи в радиочестотната лента 900 MHz заедно със системите GSM.

⁴

Съобщение на Комисията до Съвета, Европейския парламент, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, COM(2005) 229 окончателен.

В съответствие с политиката за усъвършенстване на регулаторната рамка, Решението за радиочестотния спектър предоставя правните средства за приемането на подобни мерки за хармонизация. То предвижда механизъм, позволяващ бързо да се реагира на техническото развитие и приемането на обвързващи мерки за техническа хармонизация на ниво ЕС под формата на решения на Комисията. Това ще осигури правна сигурност във връзка с хармонизираното използване на лентата.

Въпреки че радиочестотната лента 900 MHz се отваря за допълнителни системи, сегашното използване на GSM в тази радиочестотна лента трябва да продължи да бъде защитено в рамките на цялата Общност, докато е налице разумно търсене на тази услуга, предвид голямото значение на GSM-услугите за политиката на Общността в областта на електронните съобщения.

Съществуващи разпоредби в областта на предложението

Използването на въпросните радиочестотни ленти се подчинява на разпоредбите на Директивата за GSM, която трябва да бъде изменена. След това въз основа на Решението за радиочестотния спектър Комисията приема решение, с което да определи новите хармонизирани технически условия за използването на радиочестотния спектър.

Съответствие с други политики и цели на съюза

Политиката в областта на радиочестотния спектър трябва да отговори на растящото и развиващо се многообразие на платформи за радиодостъп за нуждите на обществените безжични съобщения и да съдейства за общата цел на укрепването на вътрешния пазар на ЕС и на европейската конкурентоспособност чрез въвеждане на благоприятна за иновациите регулаторна рамка, водеща до предоставянето на широк набор от мобилни услуги и приложения.

Това може да се постигне чрез въвеждането на по-гъвкаво управление на наличния радиочестотен спектър за безжични електронни съобщения, при едновременно запазване на хармонизацията, ако това е необходимо. Използването на радиочестотните ленти по принцип следва да е подчинено на минимално рестриктивни технически условия, основаващи се на подхода WAPECS (Политика за безжичен достъп до електронни съобщителни услуги), който бе описан от Групата по политиката в областта на радиочестотния спектър (наричана по-долу за краткост RSPG) в становището ѝ от 23 ноември 2005 г. Този подход определя технологичната неутралност и неутралността по отношение на услугите като стратегически цели с оглед постигане на по-гъвкаво и ефективно използване на радиочестотния спектър. Тези цели трябва да бъдат реализирани постепенно, за да се избегне нарушаването на нормалното функциониране на пазара.

Комисията настоя също така за по-гъвкаво използване на радиочестотния спектър в своето съобщение *„Бърз достъп до радиочестотен спектър за безжични електронни съобщителни услуги чрез по-голяма гъвкавост“*⁵ и

⁵

COM(2007)50

подчерта необходимостта от съгласувано и пропорционално решаване на проблема с въвеждането на още по-гъвкав подход при използването на радиочестотния спектър за предлагане на електронни съобщителни услуги, които използват системите от второ (GSM) и трето (например UMTS) поколение.

КОНСУЛТАЦИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Консултация със заинтересованите страни

Методи на консултиране, основни целеви сектори и общ профил на анкетираните

Използването на радиочестотната лента 900 MHz, разработването на нови системи, включително UMTS, и развитието в посока към по-голяма гъвкавост при използването на радиочестотния спектър са обект на постоянно внимание от страна на Комисията.

На 21 февруари 2006 г. в Брюксел бе организиран семинар, посветен на WARECS.

В изпълнение на възложения на 5 юли 2006 г. мандат от Комисията, Европейската конференция по пощи и далекосъобщения (CEPT) и нейният Комитет по електронните съобщения (наричан по-долу за краткост ECC) проведе няколко проучвания и представи материалите по тях на комитета по радиочестотния спектър (наричан по-долу за краткост RSC) и Комисията. Същите включват Доклад 82 на ECC относно съвместимостта на UMTS, работещи в радиочестотните GSM-ленти 900 MHz и 1800 MHz (май 2006 г.) и Доклад 96 на ECC относно съвместимостта на UMTS 900/1800 със системите, работещи в съседните радиочестотни ленти (март 2007 г.). Тези доклади бяха подложени на обществено допитване, организирано от ECC.

В периода след 1997 година, ECC проведе проучвания и прие поредица от доклади, отнасящи се до въвеждането на UMTS, и проучи сегашното и бъдещото използване на радиочестотната лента 900 MHz. CEPT установи връзка със стандартизационните органи, отговарящи за групата стандарти IMT-2000 (включително UMTS), като Проекта за партньорство от трето поколение (3GPP), който обединява органите по стандартизацията в областта на далекосъобщенията от различни региони (ARIB, CCSA, ETSI, ATIS, TTA и TTC) и в рамките на който предприятията са представени с оглед разработване на системни спецификации. Въз основа на тази информация, ECC проучи възможността за въвеждане на UMTS-канални в използваните от GSM радиочестотни ленти, без да се поражда интерференция в съседните GSM-канални. Проучванията продължават и по отношение на други системи, явяващи се част от групата IMT на ITU.

Проведени бяха също така проучвания за изследване на възможното въздействие върху услугите и системите, работещи в съседните радиочестотни ленти. Национални органи, Европейският институт за стандартизация в далекосъобщенията (ETSI), предприятия, потребителски групи и други заинтересовани страни взеха участие в специална проектна група (PT1) под егидата на ECC, която събра и анализира информация за системите, функциониращи в съседни радиочестотни ленти.

През 2006 г. ECC организира обществено допитване преди приемането на

Решение ECC/DEC/(06)13, в което препоръчва радиочестотните обхвати 900 и 1800 MHz да се отворят за други системи, освен GSM.

Обобщение на отговорите и на начина, по който те са взети предвид

В докладите на СЕРТ се прави извод, че мрежите UMTS могат да се изграждат в градски, крайградски и селски райони успоредно с мрежите GSM/900/1800, като се използват подходящи отстояния между носещите честоти.

Допитването потвърди, че има търсене за ползването на радиочестотната лента 900 MHz за UMTS, което отговаря и на заключенията на СЕРТ. Въвеждането на системи като UMTS в радиочестотната лента 900 MHz представлява интерес и от гледна точка на политиката на Общността, тъй като това позволява по-нататъшното разгръщане на общоевропейските услуги за електронни съобщения, като се осигурява, че едни и същи или равностойни във функционално отношение услуги са достъпни за всички потребители в Общността.

Проведеното от СЕРТ, от името на Комисията, обществено допитване във връзка с Доклади 82 и 96 на ЕСС показва, че е налице мощна подкрепа от страна на сектора на мобилните съобщения за отваряне и за други системи на радиочестотните ленти, запазени досега за GSM-системите, което носи очевидни изгоди за предприятията и потребителите. Някои потребители на съседни радиочестотни ленти първоначално изразиха загриженост във връзка с възможна интерференция, но тези опасения бяха взети под внимание в Доклад 96 на ЕСС на СЕРТ.

Събиране и използване на експертни становища

Обхванати научни/експертни области

Управление на радиочестотния спектър, електронни съобщения; технически експертни становища на СЕРТ, а също и на стандартизационните органи.

Използвана методология

Комисията се допита до СЕРТ относно техническите условия за успоредното функциониране на GSM и други технологии в радиочестотните ленти 900 MHz, както и за въздействието на тези други системи върху приложения в съседните радиочестотни ленти, включително съществуващите приложения и бъдещите съобщителни системи за целите на въздухоплаването, работещи на честоти над 960 MHz, в изпълнение на политиката на Европейския съюз в областта на транспорта.

Основни организации/експерти, с които са проведени консултации

Националните органи, ETSI, потребители на GSM и на системи от трето поколение, оператори на съобщителни мрежи, производители и други заинтересовани страни.

Обобщение на получените и използвани становища

Не бе споменато наличие на потенциално сериозни рискове с необратими

последствия.

Комисията отбеляза, изхождайки от докладите на ECC, че радиочестотната лента за GSM може да се използва и от UMTS, която е друга общеевропейска съобщителна система, за да се постигнат целите на политиката на Общността в областта на електронните съобщения.

За да се използва по-ефективно радиочестотната лента 900 MHz, Директивата за GSM следва да се измени и с решение на Комисията да се въведе нова хармонизирана схема.

Средства, използвани за публично огласяване на експертните становища

Докладите на CEPT са достъпни на следните адреси:

[HTTP://WWW.ERODOCDB.DK/DOCS/DOC98/OFFICIAL/PDF/ECCREP082.PDF](http://WWW.ERODOCDB.DK/DOCS/DOC98/OFFICIAL/PDF/ECCREP082.PDF)
[HTTP://WWW.ERODOCDB.DK/DOCS/DOC98/OFFICIAL/PDF/ECCREP096.PDF](http://WWW.ERODOCDB.DK/DOCS/DOC98/OFFICIAL/PDF/ECCREP096.PDF)

а докладите до RSC — на адрес:

[HTTP://EC.EUROPA.EU/INFORMATION_SOCIETY/POLICY/RADIO_SPECTRUM/DOCS/REF_DOCS/RSC18_PUBLIC_DOCS/RSC06_99_ECC_INT_REP_WAPECS.PDF](http://EC.EUROPA.EU/INFORMATION_SOCIETY/POLICY/RADIO_SPECTRUM/DOCS/REF_DOCS/RSC18_PUBLIC_DOCS/RSC06_99_ECC_INT_REP_WAPECS.PDF).

Оценка на въздействието

Тъй като саморегулирането, съвместното регулиране или регулирането от националните органи не позволява да се измени Директивата за GSM, за да се осигури навременно и хармонизирано въвеждане на нова схема с оглед постигане на целите на политиката на Общността, е необходима директива на Съвета и на Европейския парламент за изменение на Директивата за GSM. Освен това с решение на комисията, базиращо се на Решението за радиочестотния спектър, следва да се въведат нови хармонизирани технически условия, както са договорени с техническото съдействие на CEPT и с помощта на RSC.

Новата схема ще бъде от полза за целия сектор на електронните съобщения, както и за потребителите. за вътрешния пазар е важно условията за използване на радиочестотната лента 900 MHz да са както отворени, така и хармонизирани на ниво ЕС, за да се улесни въвеждането на общеевропейски услуги и да се предостави максимална свобода на потребителите при избора на услуги и на използващите радиочестотния спектър при избора на технологии. Наличието на радиочестоти ще допринесе за постигането на целите на Лисабонската програма и на инициативата i2010 — Европейско информационно общество за растеж и трудова заетост⁶ с цел овладяване възможностите на цифровата икономика за осигуряване на растеж, работни места и широко достъпни съвременни услуги.

⁶ Съобщение на Комисията до Съвета, Европейския парламент, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, COM(2005) 229 окончателен.

По-специално, тази мярка ще бъде от полза за европейските граждани чрез съществено намаление на пречките по внедряването на съвременни услуги за мобилна връзка и преодоляване на географското разделение по отношение на прилагането на цифрови технологии. Очаква се различаващи се от GSM системи да се развият и обхванат Европа с по-бързи темпове, най-вече в селските райони. Новите високоефективни услуги за безжичен пренос на данни и мултимедийни услуги (например, навигацията в интернет и мобилната телевизия) се нуждаят от достъп до мрежи, като например мобилните мрежи от трето поколение, използващи технологията UMTS, които осигуряват по-висока скорост на пренос на данни отколкото GSM.

Тази мярка ще доведе и до повишаване качеството на услугите и по-ниски цени за потребителите. Мобилните мрежи от трето поколение засега се ограничават с по-високи честоти с по-малко благоприятни характеристики на разпространение на сигналите отколкото радиочестотната лента 900 MHz, и поради тази причина водят до по-високи разходи по изграждането на мрежите. Освен това, сигналите на по-високи честоти проникват по-трудно в сгради, което е в ущърб на качеството на услугите и на цените за потребителите .

Накрая, тази мярка ще съдейства за икономическото развитие на сектора, като ще улесни разгръщането на съвременни услуги за мобилна връзка. Тя ще открие нови източници на доходи за операторите и ще увеличи търсенето на оборудване (мрежова инфраструктура, ново поколение абонатни устройства).

Тази мярка ще има и благоприятно отражение върху околната среда, тъй като ще намали броя на необходимите базови станции чрез използването на по-ниски честоти. Тя ще намали също така риска от спорове за подходящото разполагане на базовите станции.

Що се отнася до въздействието върху околната среда, необходимостта от здравна защита срещу електромагнитните лъчения не се влияе от предлаганите мерки. Този въпрос се разглежда в Директива 2004/40/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. *относно минималните изисквания за здраве и безопасност, свързани с експозицията на работниците на рискове, дължащи се на физически агенти (електромагнитни полета)* и в Препоръка 1999/519/ЕО на Съвета от 12 юли 1999 г. *относно ограничаването на експозицията на външни лица на електромагнитни полета (от 0 Hz до 300 GHz)*. При радиочестотното оборудване здравето на хората се гарантира, като това оборудване отговаря на основните изисквания на Директива 1999/5/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 9 март 1999 година *относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване и взаимното признаване на тяхното съответствие (директива R&TTE)*.

Въздействието на електромагнитните полета върху здравето е обект на постоянно внимание от страна на Комисията. Така например нейният Научен комитет за нововъзникващи и новооткрити рискове за здравето (SCENIHR) наскоро предприе всеобхватен преглед на новите научни данни, получени в резултат на последните изследвания.

ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Резюме на предложените действия

За да се позволи използването на радиочестотната лента 900 MHz от разнообразни общоевропейски услуги в съответствие с политическите цели на Общността и с пазарното търсене на мобилни съобщения, се предлага да се измени директива 87/372/ЕИО, за да се отвори лентата за допълнителни, по-усъвършенствани общоевропейски широколентови съобщителни услуги, когато те могат да съществуват успоредно с GSM-системите, и след това Комисията да приеме решение по силата на Решение за радиочестотния спектър, с което да се хармонизират необходимите технически условия за използването на тази радиочестотна лента.

Правно основание

Член 95 от Договора за ЕО.

Принцип на субсидиарност

Принципът на субсидиарност се прилага, тъй като предложението не попада в изключителните компетенции на Общността.

Целите на предложението не могат обаче да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите-членки поради следните причини.

Действайки самостоятелно, държавите-членки не могат да осигурят в задоволителна степен хармонизираното използване на радиочестотната лента 900 MHz да отговори на нуждите на политиката на Общността, а това може да се постигне по-добре на нивото на Общността чрез приемането на мерки за вътрешния пазар в изпълнение на Решението за радиочестотния спектър. Приемането на нова схема изисква обаче да бъде изменена Директивата за GSM.

Директивата за GSM може да се измени само с друга директива на Съвета и Парламента. Новите хармонизирани технически условия за използването на радиочестотната лента 900 MHz трябва да бъдат приети на нивото на Общността, за да се осигури навременното и хармонизирано постигане на политическите цели на Общността.

Действията на равнище Общност ще бъдат по-ефективни за постигане на целите на предложението поради следните причини.

Изменението на Директивата за GSM и приемането на условията за успоредно функциониране на GSM и UMTS, като се допуска и други системи да действат в тези ленти, посредством обвързваща хармонизираща мярка на Общността са необходими, за да се осигури навременното и хармонизирано въвеждане на новите условия за използване на радиочестотния спектър в държавите-членки. Без подобна мярка не може да се гарантира никакво хармонизирано и навременно решение.

В настоящата си версия Директивата за GSM забранява използването на радиочестотната лента 900 MHz от други общоевропейски системи, като например UMTS, и поради тази причина се явява пречка за развитието на

информационното общество в ЕС. Хармонизираното използване на радиочестотната лента 900 MHz може да позволи допълнителни приложения, които отговарят на настоящите политически цели на Общността.

Следователно предложението е в съответствие с принципа на субсидиарност.

Принцип на пропорционалността

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалността поради следните причини.

Директивата за GSM ще бъде изменена и Комисията, подпомагана от RSC, ще въведе нови хармонизирани технически условия за радиочестотната лента 900 MHz, като същевременно ще запази функционирането на GSM-услугите. Действието на предложените мерки се ограничава до радиочестотните ленти, необходими за общоевропейските приложения на електронните съобщителни услуги. Предвид развитието на технологиите и на нуждите на потребителите, тези радиочестотни ленти ще бъдат постоянно обект на внимание, така че да бъде възможно въвеждането на допълнителни общоевропейски системи, които да съществуват успоредно с GSM и UMTS.

Тази мярка не влияе на издаването на разрешителни за използване на радиочестотния спектър от държавите-членки.

При възможност, държавите-членки ще бъдат в състояние да въвеждат и допълнителни системи в тази радиочестотна лента, при условие че същите могат да функционират успоредно с GSM-системите.

Избор на инструменти

Предложени правни инструменти: директива съгласно член 95 от Договора за ЕО.

Други средства не са подходящи поради следните причини.

Изменението на Директивата за GSM, която бе приета на основата на (предишния) член 100 от Договора за ЕО, е единствено възможно с приемането на друга директива. Като се запазва функционирането на GSM, станало възможно благодарение на тази директива, изменената директива и последващите технически мерки по прилагането ще позволят на други общоевропейски системи, включително UMTS на първо време, да функционират успоредно с GSM в радиочестотната лента 900 MHz.

ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражения върху бюджета на Общността.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Опростяване

Предложението осигурява усъвършенстване и опростяване на законодателството,

на административните процедури за органите на публичната власт (на ЕС или национални) и на административните процедури за представителите на частния сектор. В настоящия си вид Директивата за GSM представлява пречка за техническия прогрес и лишава предприятията и потребителите от подходящ радиочестотен спектър за нови, по-усъвършенствани услуги.

Изменението на директивата и приемането на мярка за техническа хармонизация, уточняваща новите условия за използване, представлява промяна в регулаторния подход, която съответства на целта на Решението за радиочестотния спектър техническите детайли по управление на радиочестотния спектър да се уредят с мерки по прилагането и по този начин Европейският парламент и Съветът да бъдат освободени от тази задача.

Хармонизирането на радиочестотния спектър ще улесни задачата на националните органи и ще удовлетвори техните очаквания.

Хармонизираните условия за използване на радиочестотния спектър ще открият нови възможности пред операторите на мобилни мрежи и потребителите на мобилни съобщения, по-специално в селските райони.

Предложението е включено в постоянната програма на Комисията за осъвременяване и опростяване на достиженията на правото на Общността.

Изменение на съществуващо законодателство

Предложението цели изменение на съществуващо законодателство.

Европейско икономическо пространство

предложеният акт засяга материя от значение за ЕИП и следователно трябва да обхване и Европейското икономическо пространство.

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Директива 87/372/ЕИО на Съвета за честотните ленти, които ще бъдат запазени за координираното въвеждане на обществени общоевропейски наземни клетъчни цифрови мобилни комуникации в Общността

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 95 от него,

като взе предвид предложението на Комисията⁷,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁸,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите⁹,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора¹⁰,

като имат предвид, че:

- (1) Директива 87/372/ЕИО на Съвета от 25 юни 1987 г. за честотните ленти, които ще бъдат запазени за координираното въвеждане на обществени общоевропейски наземни клетъчни цифрови мобилни комуникации в Общността¹¹, допълнена с Препоръка на Съвета от 25 юни 1987 г. относно координираното въвеждане на обществени общоевропейски наземни клетъчни цифрови мобилни съобщения в Общността¹² и с Резолюция на Съвета от 14 декември 1990 г. относно заключителния етап на координираното въвеждане на общоевропейски обществени наземни клетъчни цифрови мобилни съобщения в Общността (GSM)¹³ отчете необходимостта от пълноценното използване на ресурсите, предлагани от съвременните далекосъобщителни мрежи, по-специално от мобилните радиосистеми, за икономическото развитие на Общността. Беше призната уникалната възможност за установяване на истински общоевропейски мобилни комуникации, която предлага преминаването към клетъчна цифрова мобилна комуникационна система от второ поколение.

⁷ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁸ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

¹⁰ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

¹¹ ОВ L 196, 17.7.1987 г., стр. 85.

¹² ОВ L 196, 17.7.1987 г., стр. 81.

¹³ ОВ С 329, 31.12.1990 г., стр. 25.

- (2) Радиочестотните ленти 890—915 и 935—960 MHz (честотната лента 900 MHz) бяха запазени за обществени общоевропейски клетъчни цифрови мобилни съобщителни услуги, които да се предоставят във всички държави-членки съгласно обща спецификация, известна като GSM.
- (3) От 1987 г. насам са разработени нови цифрови радиотехнологии, способни да предоставят иновативни общоевропейски електронни комуникации, които могат да съществуват успоредно с GSM в радиочестотната лента 900 MHz в технологично по-неутрален нормативен контекст. Честотната лента 900 MHz има добри характеристики на разпространение на сигналите, с които се покриват по-големи разстояния отколкото в по-високочестотните ленти, и се създава възможност за разширяване на съвременни гласови услуги, услуги по пренос на данни и мултимедийни услуги, така че да обхванат и по-слабо населените и селски райони.
- (4) За да съдейства за постигане на целите на вътрешния пазар и на инициативата i2010 „Европейско информационно общество за растеж и трудова заетост“¹⁴ и за да оптимизира конкуренцията, предлагайки на потребителите широк набор от услуги и технологии, използването на радиочестотната лента 900 MHz трябва да е възможно и за други технологии за предоставянето на допълнителни съвременни съвместими общоевропейски услуги, които да съществуват успоредно с GSM.
- (5) Либерализирането на използването на честотната лента 900 MHz би могло да доведе до нарушения на конкуренцията. По-специално, когато на определени оператори на мобилни мрежи не е предоставен спектър в радиочестотната лента 900 MHz, те може да са поставени в неизгодно положение по отношение на разходите и ефективността спрямо операторите, които ще могат в тази лента да предоставят услуги от трето поколение. В регулаторната рамка за електронните комуникации, и по-специално съгласно Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за разрешение)¹⁵, държавите-членки могат за изменят и/или преразгледат правата за ползване на радиочестоти и по този начин притежават средствата, с които при необходимост да се справят с подобни възможни нарушения на конкуренцията. По-специално, държавите-членки следва да проучат дали прилагането на настоящата директива може да наруши конкуренцията на съответните пазари на мобилна връзка. Ако стигнат до извода, че това е така, те следва да преценят дали е обективно оправдано и пропорционално да се изменят правата за използване за онези оператори, на които са предоставени права за използване на честотите 900 MHz, и ако е пропорционално, да преразгледат тези права за използване и да ги преразпределят за да се избегнат подобни нарушения. Всички решения за предприемане на такива действия трябва да бъдат предшествани от обществено допитване.

¹⁴ Съобщение на Комисията до Съвета, Европейския парламент, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, COM(2005) 229 окончателен.

¹⁵ ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 21.

- (6) За да могат различаващи се от GSM системи да функционират успоредно с GSM-системите в една и съща радиочестотна лента, трябва да се избегнат вредни радиосмущения, като различаващите се от GSM технологии, ползващи радиочестотната лента 900 MHz, изпълняват определени технически условия.
- (7) Решение № 676/2002/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 7 март 2002 г. относно регулаторната рамка за политиката на Европейската общност в областта на радиочестотния спектър (наричано по-долу за краткост Решение за радиочестотния спектър)¹⁶ позволява Комисията да приеме технически мерки по прилагането, за да се осигурят хармонизирани условията за наличност и ефективно използване на радиочестотния спектър.
- (8) По искане на Комисията, Европейската конференция по пощи и далекосъобщения (наричана по-долу за краткост СЕРТ) изготви технически доклади, показващи, че UMTS и GSM могат да съществуват успоредно в радиочестотната лента 900 MHz, включително така наречената разширена радиочестотна лента (880—890 и 925—935 MHz). Следователно радиочестотните ленти 880—915 и 925—960 MHz трябва да се отворят за UMTS — система, която може да функционира успоредно с GSM — както и за други системи, веднага след като в съответствие с определената в Решението за радиочестотния спектър процедура за установяване на хармонизирани условия за наличност и ефективно използване на радиочестотния спектър се докаже, че те могат да функционират успоредно с GSM.
- (9) Трябва да се осигури подходяща защита за съществуващите потребители в съседни радиочестотни ленти. Освен това трябва да се вземат предвид бъдещите съобщителни системи за целите на въздухоплаването, работещи на честоти над 960 MHz, които съдействат за постигането на политическите цели на Общността в този сектор. СЕРТ представи технически съвети в тази връзка
- (10) За да могат да се разгърнат нови цифрови технологии в радиочестотната лента 900 MHz, които да съществуват успоредно с GSM-системите, Директива 87/372/ЕИО следва съответно да се измени и запазването на тази лента изключително за GSM да се премахне,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 87/372/ЕИО се изменя, както следва:

- (1) Член 1 се заменя със следния текст:

„1. Държавите-членки предоставят радиочестотните ленти 880—915 MHz и 935—960 MHz на GSM-системите и на UMTS-системите, както и на други наземни системи, способни да предоставят електронни съобщителни услуги, които могат да функционират успоредно с GSM-системите, в съответствие с технически мерки за приложение, приети по силата на Решение 676/2002/ЕО.

¹⁶ ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 1.

2. При прилагането на настоящата директива държавите-членки проучват дали сегашното предоставяне на радиочестотния спектър 900 MHz на конкуриращите се на територията им оператори на мобилни мрежи може да наруши конкуренцията на съответните пазари на мобилна връзка, и когато е обективно оправдано и пропорционално, те избягват подобни нарушения в съответствие с член 14 от Директива 2002/20/ЕО.“

(2) Член 2 се заменя със следния текст:

„За целите на настоящата директива се прилагат следните определения:

а) „GSM-система“ означава електронна съобщителна мрежа, която съответства на стандарта GSM, публикуван от Европейския институт за стандарти в далекосъобщенията, и по специално на EN 301 502 и EN 301 511;

б) „UMTS-система“ означава електронна съобщителна мрежа, която съответства на стандарта UMTS, публикуван от Европейския институт за стандарти в далекосъобщенията, и по специално на EN 301 908-1, EN 301 908-2, EN 301 908-3 и EN 301 908-11.“

(3) Член 3 се заменя със следния текст:

„1. Държавите-членки въвеждат в сила необходимите законови, подзаконови и административни разпоредби, за да се съобразят с настоящата директива, в срок от шест месеца от датата на влизане в сила на настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и прилагат таблица на съответствието между разпоредбите и настоящата директива. Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.“

(4) Член 4 се заличава.

Член 2

Настоящата директива влиза в сила на 20-ия ден след публикуването ѝ в Официален вестник на Европейския съюз.

Член 3

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент:
Председател

За Съвета:
Председател